

Κοινοποιείται από τον αρμόδιο αστυνομικό στον υπό απέλαση κρατούμενο αλλοδαπό, με αποδεικτικό.	Υπόδειγμα: ΚΑ-141 ζ (1)
Υπόδειγμα: Πληροφοριακό δελτίο για τους υπό απέλαση κρατούμενους αλλοδαπούς.	ΤΟΥΡΚΙΚΑ

YUNANİSTAN CUMHURİYETİ
YUNAN POLİSİ

Τίτλος Υπηρεσίας (Daire Ünvanı)

BİLGİLENDİRME BÜLTENİ

(Ülkedışı edilmek üzere Tutuklu olan Yabancılar için)

1. Size zaten bildirildiği üzere, ülkede oturmanız yasal değildir. Bir yabancının ülkemizde yasal olarak oturması, Yunanistan'a yasal girişle tayin edilir, bu duruma geçerli seyahat belgesi veya yetkili Yunan Makamınca verilen geçerli oturma izni dayanak oluşturur ve oturma hakkının iptali için yasal bir sebep olmaması koşulu aranır (Yasa 3386/2005 RG A'-212).
2. Ülkedışı edilme prosedürünüz tamamlanıncaya kadar polis dairemizde yasal ve geçici olarak tutulmaktasınız. Sakin bir davranış sergilemelisiniz ve sizden talep edilen pasaport veya başka bir seyahat belgesi ya da kimliğinizi kanıtlayan diğer her tür belgeyi teslim etmeniz gerekmektedir.
3. Davanıza bakmakla yetkili kişi
βαθμός – ονοματεπώνυμο Αστυνομικού (Polis memuru derecesi – adı ve soyadı)
..... Bu kişi size haklarınızı anlatmakla yükümlüdür. Olası şikayetlerinizi Polis Makamı şefine bildirebilirsiniz..
4. Tutuklu olduğunuz sürece aşağıdaki haklara sahipsiniz:
 - a. Ücretini kendiniz karşılayarak, kendi seçiminiz olan bir avukat tutmak. Kendisinin sizi ziyaret etmesi ve ona danışmanız için Polis Makamı size yardımcı olacaktır.
 - b. Yunanistan'daki Konsolosluk Makamınızın bilgi edinmesini talep etmek. Konsoloslüğunuzun ziyaretlerini kabul etmek ve kendileri ile iletişimde bulunmak.
 - c. Yakınlarınızın ziyaretlerini kabul etmek. Ziyaretlerin zamanı ve sıklığı hakkında detaylar size sunulmaktadır.

⇒ -----

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ

(DUYURU MAZBATASI)

Παρέλαβα το πληροφοριακό δελτίο για τους υπό απέλαση κρατούμενους αλλοδαπούς και μου εξηγήθηκαν τα δικαιώματά μου. Ülkedışı edilmek üzere tutuklu olan yabancılar hakkındaki bilgilendirme bültenini teslim aldım ve bana haklarım anlatıldı. Υπογράφεται ως ακολούθως (Αşağıdaki şekilde imza edilir).....

Ημερομηνία (Tarih) :/...../20...../Ωρα (saat).....

Ο Αστυνομικός (Polis Memuru)

Ο/Η κρατούμενος/η (Tutuklu)

.....
.....

.....
.....

Υπογραφή – Ονοματεπώνυμο - Υπηρεσία

Υπογραφή – Ονοματεπώνυμο -Υπηρεσία
(İmza-adı ve soyadı-Vatandaşlığı)

- d. Ülkedışı edilmeniz kararına istinaden, işbu bültenin size verilmesinden itibaren en az 48 saat içinde itirazda bulunmak. İtirazlarınızı davanıza bakan yetkili memura iletebilirsiniz. Bu süre işbu bültenin verilisinin ertesi günü saat 00:00'da başlar ve takip eden işgünü saat 24:00'de sona erer.
- e. Ülkedışı edilme kararına karşı, size duyurulduğu tarihten itibaren 5 gün içinde Yunan İçişleri veya onun tarafından yetkili kılınmış merci* nezdinde itirazda bulunmak. Bu süre ülkedışı kararının verilisinin ertesi günü saat 00:00'da başlar ve takip eden beşinci günü saat 24:00'de sona erer. İtirazda bulunulduktan sonra 3 işgünü içinde ilgili karar alınır ve bu karar ülkedışı edilme kararının ifasının askıya alınması anlamına gelir, tutukluluğun askıya alınması anlamına gelmez.
- f. Tutuklama kararına karşı İdari Asliye Mahkemesi Başkanı nezdinde itirazda bulunmak.
- g. Sözlü veya yazılı olarak uluslararası koruma (sığınak veya yardımcı koruma) talep ettiğinizi beyan etmek veya 1951 Cenevre Sözleşmesine istinaden ırk, din, milliyet, sosyal sınıf veya siyasi düşünceden dolayı kovuşturma korkusuyla veya ciddi hasar görme (ölüm cezası veya infaz veya işkence veya insanlık dışı veya haysiyete karşı muamele vs. görmekten) korkusuyla bir ülkeden herhangi bir şekilde kovulmamayı talep etmek.
5. Ayrıca aşağıdakileri hak etmektesiniz:
- a. Sağlık sorununuz olduğu takdirde, kendi seçeceğiniz bir doktor tarafından, masrafları kendiniz karşılamak kaydıyla, muayene talep etmek. Polis Makamı devlet hastanesi tarafından tıbbi yardım verilmesini sağlar. Ciddi bir hastalık, ciddi bir kaza veya herhangi bir hastaneye giriş durumunda, ülkemizde bulunan istediğiniz yakınlarınız ve Konsolosluk Makamı bilgilendirilir.
- b. Masrafları kendiniz karşılamak kaydıyla, özel gıda tedariki talep etmek. Polis Makamı mümkün olduğu derecede bu konuda yardımcı olmayı sağlayacaktır.
6. Ülkedışı edilmeniz masrafları mevcut para miktarınıza göre, bütünüyle veya kısmen size aittir.
7. Hızlı ve rahat bir şekilde ülkedışı edilmeniz için işbirliği yapmanızı ümit ederiz.
8. Haklarınız hakkında daha çok bilgi davanıza bakan yetkili kişiden isteyebilirsiniz.



** Γνωστοποιήθηκε στ πρόσθεν αναγραφόμεν.... κρατούμεν.... ότι προσήχθη στ
(τίτλος Αστυνομικής Υπηρεσίας)
και η ιδιότητα και το ονοματεπώνυμο του υπογράφοντος.

Ημερομηνία...../...../20..... ώρα.....

Ο Αστυνομικός

(Υπογραφή - βαθμός - ονοματεπώνυμο Αστυνομικού)

* Η αρμοδιότητα αυτή με την υπ' αριθμ. 7004/3/47 από 27-11-2007 (Φ.Ε.Κ. 2266/27-11-2007, Τεύχος Β') απόφαση του Υπουργού και Υφυπουργού Εσωτερικών μετεβιβάσθηκε στους Γενικούς Αστυνομικούς Διευθυντές Περιφέρειας και στους Διευθυντές Διευθύνσεων Αλλοδαπών Αττικής και Θεσσαλονίκης.

* * Συμπληρώνεται μόνο σε περίπτωση προσαγωγής του κρατούμενου από την Υπηρεσία που κρατήθηκε αρχικά σε άλλη Αστυνομική Υπηρεσία.
- Συντάχθηκε από τη Διεύθυνση Αλλοδαπών του Αρχηγείου Ελληνικής Αστυνομίας.